





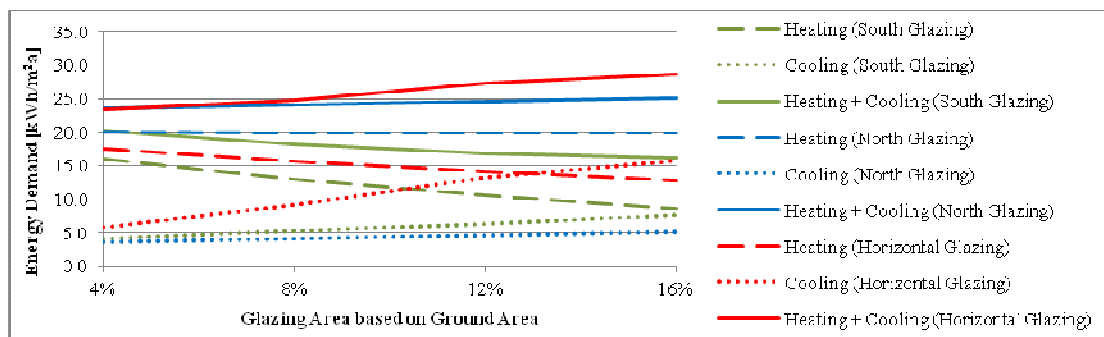








Installing large glazed surfaces on the south façade instead of skylights can reduce the energy demand by up to 30 % if the façade is not shaded. For Moscow the effect is smaller as the solar radiation is lower. Anyway in Russian climates it is advised to use as much glazed surfaces in south façades as possible if facades are not shaded. The glazing quality, particularly a high g-value, is of course to be respected. In climates like Ankara with hot summers and cold winters the situation is more complex. Thus the impact of the glazing orientation and surface on the energy demand for both, heating and cooling, was simulated. The results in figure 10 show that increasing the glazed surface in general decreases the heating demand and increases the cooling demand. But the leverage effect of this parameter is different for all orientations. For the south façade the total energy demand (heating + cooling) decreases with a larger glazed surface. For the north façade it increases slightly and for the horizontal (skylights) it increases considerably. This means that increasing the horizontal glazing area should usually be avoided. Anyway general advises to increase the glazed south façade area in such climates cannot be given. This decision depends on if a cooling device is installed at all and which (primary) energy is used for heating and cooling. Thus a decision has to be taken individually for any project.



**Figure 10** Energy demand for heating and cooling dependent on the glazed surfaces for Ankara

## CONCLUSION

The building simulations carried out show the consequences of exporting industrial buildings designed for Europe without adapting the building envelope design to the local climate.

In hot climates it is mandatory to avoid skylights and replace them by glazed surfaces in the façade. If summer overheating is not critical and a heating demand exists in winter, the glazed surfaces should be oriented mainly to the south, otherwise to the north. To keep the cooling demand low or even avoid it, controlled night cooling is an energy-saving solution. Especially at night high ventilation rates are required that should be ensured by mechanical ventilation supported by natural ventilation. Reflective coatings of the roofs can be a small added value as well. Buildings with little thermal capacity are usually more susceptible for overheating why overheating protection becomes more complex.

In cold climates like in Russia the saving potential by orienting vertical glazed surfaces to the south is very high. Due to very high solar radiation in winter especially in Siberia these glazed surfaces should be increased as much as possible as overheating usually is no problem in such regions. Furthermore the air-tightness of industrial buildings in Russia is very important but is unfortunately not considered sufficiently by current building regulations. Improving the tightness is even more effective here than increasing the insulation thicknesses. Moreover this solution is also low cost, but appropriate quality controls like fan pressurization tests should become mandatory also for production buildings and warehouses. Here the most important need for action exists.

Most difficult is the design for regions with hot summers and cold winters like Turkey. Here building simulation should be used, as general advises are difficult to give and the design also depends a lot on the kind of energy used. A potential for heating in these countries is surely the use of solar energy. Here further research for seasonal thermal solar storages is required. Due to the long heating period and the high solar radiation in South Siberia this could also be interesting as a heating support for Russia.

## ACKNOWLEDGMENTS

This research was carried out in the framework of the project “Concepts for Nearly-Zero-Energy Industrial Buildings supported by the Fonds National de la Recherche Luxembourg and the company Lindab S.A. in Diekirch, Luxembourg.

## REFERENCES

- SNiP 23-02-2003. 2003. Thermal Performance of the Buildings. СТРОИТЕЛЬНЫЕ НОРМЫ И ПРАВИЛА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ.
- Meteonorm Climate Data. 2014. Software Meteonorm Version 7.0.22.8, measured data without interpolation.
- DIN V 18599. 2011. Energetische Bewertung von Gebäuden - Berechnung des Nutz-, End- und Primärenergiebedarfs für Heizung, Kühlung, Lüftung, Trinkwarmwasser und Beleuchtung.
- VDI 3802. 2003. Air conditioning systems for factories. Düsseldorf: Verband Deutscher Ingenieure.
- DIN 4108-2. 2013. Thermal protection and energy economy in buildings – Part 2: Minimum requirements to thermal insulation.
- Kistelegdi, I., Háber, I.. Gebäudeaerodynamische Untersuchungen einer Plusenergie-Produktionsstätte mit passiven Lüftungstürmen in Sikonda (Südungarn). Bauphysik Heft 34. 2012.
- Stephan L., Bastide, A., and Wurtz, E.. Optimizing opening dimensions for naturally ventilated buildings. Applied Energy 88. 2011
- Seifert, J., Li, Y., Axley, J., and Rösler, M.. Calculation of wind-driven cross ventilation in buildings with large openings. Journal of Wind Engineering and Industrial Aerodynamics 94. 2006.
- EnEV. 2014. Zweite Verordnung zur Änderung der Energieeinsparverordnung. Bundesregierung der Bundesrepublik Deutschland.
- Méthode de calcul Th-BCE 2012. 2012. CSTB Centre Scientifique et Technique du Bâtiment.
- The Building Regulations 2010, L2A Conservation of fuel and power in buildings other than dwellings, 2013 Edition for use in England. 2013. Her Majesty's Government.
- Brinks, P., Kornadt, O., & Oly, R.. 2014a. Energy Balance Calculation and Nearly-Zero-Energy Standard of Industrial Buildings. 10th Nordic Symposium on Building Physics. Lund, Sweden.
- Younes, C., Abi Shdid, C. and Bitsuamlak, G.. 2011. Air infiltration through building envelopes: A review. Journal of Building Physics, 35(3)
- Brinks, P., Kornadt, O., & Oly, R.. 2014b. Air Infiltration Assessment for Industrial Buildings. Energy and Buildings (2014). <http://dx.doi.org/10.1016/j.enbuild.2014.10.040>
- University of Wisconsin Madison. 2009. TRNFLOW Manual: A module of an air flow network for coupled simulation with TYPE 56 (multi-zone building of TRNSYS) Version 1.4. 2009.
- Weber, A., Koschenz, M., Dorer, V., and Hiller, M.. 2003. TRNFLOW, A new tool for the modelling of heat, air and pollutant transport in buildings with TRNSYS.
- Brinks, P., Kornadt, O., and Oly, R. 2013. Luftdichtheit von Gebäuden im Industriebau. Bauphysiktage Kaiserslautern 2013. Kaiserslautern, Germany.
- Brinks, P., Kornadt, O., & Oly, R.. 2014c. Ventilation Losses via large Industrial Doors of Low-Energy Buildings. European Nearly Zero Energy Buildings Conference 2014. Wels, Austria.
- Dascalaki, E. et al.. 1995. Predicting single sided natural ventilation rates in buildings. Solar Energy, Vol. 55 No. 5.
- F. Cappelletti, A. Prada, P. Rom, and A. Gasparella. 2014. Passive performance of glazed components in heating and cooling of an open-space office under controlled indoor thermal comfort. Building and Environment, vol. 72.
- M. Boubekri and L. Boyer. 1993. Multiple-Criteria Decisions for Sizing a Window in a Direct-Gain Strategy. Indoor and Built Environment, vol. 2.
- Brinks, P., Kornadt, O., & Oly, R.. 2014d. Solar Architecture of Low-Energy Buildings for Industrial Applications. International Conference on Sustainable Architecture and Urban Design. Kyoto, Japan.